

ARREVVUOTO

con

Martina Abbate **Serena Albrizio** Alessandra Aleksic **Cristina Aleksic** Dani Aleksic **Kevin Aleksic** Giusy Abbruzzese **Matteo Ancona** Giuseppe Auriemma **Luigi Baldi** Patrizia Baldi **Davide Berisa** Noemi Boccalino **Giulia Botta** Robert Brezoe **Chiara Briante** Christian Briante **Yari Bruno** Ferdinando Cacace **Francesco Cacace** Sara Caiazzo **Margherita Calise** Emanuele Cangiano **Marika Cardamone** Teresa Cerrone **Martina Chiantese** Lyubomya Chumutin **Alessia Cianciulli** Adriano Cinquegrana **Giovanni Cioffi** Annachiara Cirillo **Raffaello Coccia** Francesco Colace **Beatrice Cortese** Assunta Cuomo **Chiara D' Alessandro** Giulian' Amelio **Gaia De Bernardo** Gennaro De Grosso **Gialunca Ortega De Luna** Alice De Matteis **Marvin De Pina** Antonio Pio De Roma **Salvatore De Siervo** Aysha Delgado **Antonietta Del Gaudio** Assunta Dell' Aversano **Alessandra Della Femmina** Annamaria Di Febraro **Antonio Di Napoli** Luca Donati **Giulia Duric** Benedetto Esposito **Chiara Esposito** Emanuele Esposito **Giuseppe Esposito** Salvatore Ercole **Andrea Ferrara** Daniela Ferrigno **Teo Djordjevic** Kassandra Ferraioli **Nicole Ferraioli** Tiffany Ferraioli **Viviana Ferreri** Alessio Fiola **Pasquale Fiorillo** Leo Firlovic **Valeria Firlovic** Alessia Flaminio **Francesco Frattini** Giuliana Gaeta **Francesco Pio Gargiulo** Anna Giacobelli Patrizia Gigante **Elena Diana Golean** Andrea Grazioso **Federica Greco** Simone Grimaldi **Daniela Guardascione** Francesco Pio Guillari **Nur Eldin** Hasayen Pedige **Chastuska Horthal** Galasofia Iannuzzi **Mattia Lemmo** Sarah Lemmo **Giovanni Leopoldo Infante** Cirol Improta **Antonio Junior** Nishau Kahandavita **Alessio La Pasta** Eric Laurato **Mattia Leonese** Antonio Liberato **Francesca Lima** Francesca Lista **Rossella Lonato** William Lopez **Nicola Maisto** Luca Mambelli **Giusy Mango** Alessandra Marra **Marco Martella** Giovanni Martusciello **Sofia Mbow** Derik Medina **Ludovica Mennella** Francesco Pio Merolla **Naomi Michelino** Giani Mihalovic **Davide Mihalovic** Antonio Minauda **Diego Mollignano** Desiree Monteiro **Wesley Morais** Martina Mormone **Antonella Morra** Pasquale Moscatelli **Nesim Muharem** Gennaro Muto **Dario Nunziante** Chiara Onofrio **Giuseppe Ottati** Assunta Pagano **Nunzia Pagano** Marianna Panniccia **Alessia Pappagallo** Anna Pappalardo **Carmine Pappalardo** Lorenzo Pasqua **Federica Pasquariello** Giovanni Passariello **Carmela Patrizzi** Giovanni Peluso **Ilenia Pererano** Federica Piccirillo **Mariafrancesca Piccirillo** Simona Piccirillo **Camilla Pierri** Cristian Pinto **Petra Piriomallo** Gennifer Potenza **Kimberly Potenza** Francesca Pugliese **Anna Prisco** Concetta Pia Ramarro **Giusy Rapuano** Simone Reale **Federica Rizzo** Giovanni Robustelli **Eva Ruggiero** Vincenzo Ruggiero **Chiara Ruocco** **Vincenzo Sacchetti** Luca Sacco **Gaetano Sangermano** Joselite Santos **Maria Rosaria Satta** Paola Sbrescia **Alessio Scala** Francesca Schisano **Francesco Schisano** Mattia Sciarillo **Kevin Sica** Serena Siciliano **Giovanni Sifo** Salvatore Serpico **Maria Sicuro** Gianluigi Signoriello **Vincenza Spagnuolo** Ivan Solimeno **Elisa Somma** Emanuele Stasino **Alfonso Tarallo** Alice Todisco **Jean Gabriel Torres** Raffaele Trovato **Marcello Turitto** Anna Vastarelli **Mirta Vecchia** Ivanova Rumiana Veselinova **Giovanna Vigilante** Giovanni Vitolo **Alessia Zambrano** Claudia Zancaglione **Rosa Zappalà** Alessandro Zavatsky **Valeria Zizolfi** Sofia Zurzolo



Teatro San Ferdinando, Piazza Eduardo De Filippo 20, Napoli
info: +39 081.5524214 - +39 081.5510336 - info@teatrostabilenapoli.it
biglietteria: tel. +39 081.5513396 - biglietteria@teatrostabilenapoli.it

teatrostabilenapoli.it



danno
corruzione
imbroglio

Arrevuoto 2016 | undicesimo movimento

L'ISPETTORE GENERALE

ovvero il mestiere della corruzione

teatro san ferdinando

7 maggio ore 21.00 - 8 maggio ore 18.00

Arrevuoto 2016 | undicesimo movimento
L'ISPETTORE GENERALE

ovvero il mestiere della corruzione
da Nicolaj Gogol'

direttore artistico **Maurizio Braucci** da un'idea di **Roberta Carlotto**
coordinamento pedagogico **chi rom e...chi no**

regia **Pino Carbone, Alessandra Cutolo, Anna Gesualdi, Christian Giroso, Nicola Laieta, Emanuele Valenti, Gianni Vastarella**

musiche **Antonella Monetti, Maurizio Capone**
coreografie **Ambra Marcozzi**
guide teatrali **Domenico Caruso, Emanuele Massa, Chiara Ostuni, Vincenzo Salzano**
educatori **Biagio Di Bennardo, Emma Ferulano, Barbara Pierro, Simona Pierro**
scenografia **Raffaele Di Florio, Marco Matta**
costumi **Alessandra Gaudio**
organizzazione **Linda Martinelli, Marina Dammacco**
foto **Stefano Cardone**

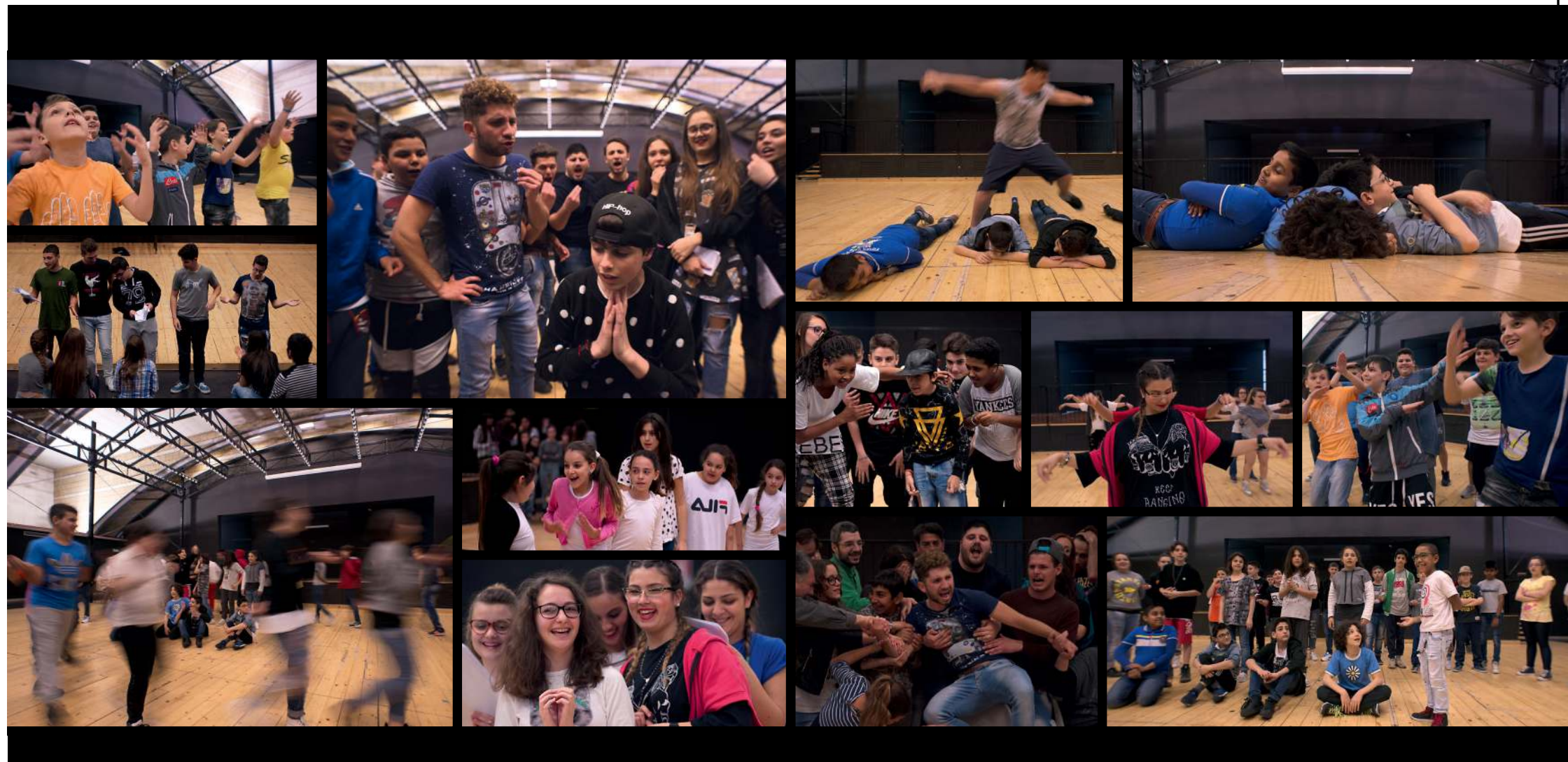
video **Lorenzo Face, Fortuna Avallone**
grafica web **dopolavoro.org**
catering **La Kumpania**

progetto e realizzazione **Associazione Arrevuoto - Teatro e pedagogia**

in collaborazione con **Maria Emanuela Renno, Angelo Beneduce, Giovanni Trono, Liceo Antonio Genovesi, Istituto Comprensivo Statale Casanova - Costantinopoli, Istituto Monsignor Fabozzi Scuola Elementare, Liceo Scientifico Elsa Morante, Associazione Quartieri Spagnoli, Je so' pazz - ex OPG occupato, coop soc. L'Orsa Maggiore, Scugnizzo liberato, Compagnia Teatro Possibile della Comunità Dedalo ASL Na2Nord, aps Terra Mia - Centro di educativa territoriale Stelle sulla Terra, Musicisti Associati, ZTL Zurzolo Teatro Live**

produzione **Teatro Stabile di Napoli**

un ringraziamento speciale a **Massimo Abruzzese, Luisa Amalfi, Anna Cesarano, Umberto Cerciello, Rosa Coppola, Francesca D'Onofrio, Claudia De Martino, Eleonora Dell'Aquila, Olga Falcetti, Chiara Palumbo, Maura Perrone, Lia Polcari, Flavio Rizzo, Nunzia Rosati, Rita Ruggiero, Roberta Serretiello, Assia Schioppa, Maria Rosaria Sgobbo, Ciro Toriello, Massimiliano Tortora, Antonio Toto, Angelica Viola, Marco Zurzolo**



Arrevuoto, il progetto teatrale dedicato agli adolescenti del centro storico e delle periferie della città di Napoli, giunge al suo undicesimo movimento; il progetto coinvolge quasi 150 giovani partecipanti tra i 9 e 20 anni (a cui si aggiunge una decina di adulti), guidati da un gruppo di registi ed educatori attraverso un percorso laboratoriale di circa sei mesi, fino allo spettacolo finale aperto al pubblico. Alle scuole medie, elementari e superiori, si aggiungono associazioni, cooperative e spazi occupati, componendo una comunità trasversale per età, esperienze, biografie, raccolta attorno ai due temi centrali di teatro e pedagogia, vogliosa di parlare alla città con l'energia della spontaneità critica, in uno spettacolo esplosivo, arrevutante.

L'origine del progetto Arrevuoto è nel metodo della non scuola del Teatro delle Albe di Ravenna, riadattato al contesto napoletano. Il progetto è nato nel 2005 per volontà del Teatro Stabile di Napoli; dal 2012, il gruppo di lavoro si è costituito come associazione di teatro e pedagogia. Le prime tre edizioni sono state per la regia

di Marco Martinelli mentre dalla quarta in poi la direzione artistica è di Maurizio Braucci e la direzione teatrale è collettiva. Alcuni degli autori oggetto della riscrittura arrevutante dal 2005 ad oggi: Aristofane, Jarry, Molière, Brecht, Viviani, Shelley, Cervantes, Flaiano, Dürrenmatt.

Per l'undicesima edizione di Arrevuoto andremo in scena con una riscrittura collettiva de L'ispettore generale di Nikolaj Gogol'. Per seguire la drammaturgia del reale intorno a noi e parlare alla città e agli adulti di argomenti concreti e scottanti, abbiamo scelto questa volta il tema della corruzione e dell'inganno mettendo in scena la madre di tutte le commedie degli equivoci, uscita dalla penna di uno dei più grandi scrittori russi. Saremo esilaranti ma anche graffianti, tutti in scena appassionatamente.

Maurizio Braucci